

ФИЛОЛОГИЯ

УДК: 81(575.2)

DOI 10.33514/1694-7851-2024-3/2-305-310

**Апышева С.Ш.**

филология илимдеринин кандидаты

И. Арабаев атындагы Кыргыз мамлекеттик университети

Бишкек ш.

**Байикеева Л.С.**

магистрант

И. Арабаев атындагы Кыргыз мамлекеттик университети

Бишкек ш.

[bajikeevaluiza@gmail.com](mailto:bajikeevaluiza@gmail.com)

**«КЫРГЫЗСТАНДЫН МЕКТЕПТЕРИНДЕГИ ОРУС ТИЛИ ЖАНА АДАБИЯТЫ»  
ИЛИМИЙ-МЕТОДИКАЛЫК ЖУРНАЛЫНДАГЫ ЛЕКСИКА ИШТЕРИ БОЮНЧА  
МАКАЛАЛАРДЫН КӨРСӨТКҮЧҮ**

**Аннотация:** Бул макала кыргыз мектеп окуучуларын орус тилине үйрөтүүдөгү сөзсүз түрдө маанилүү деп эсептелген сөздүк ишине арналган. “Русский язык в киргизской школе” журналы негизделген күндөн баштап эле орус тилин окутуудагы сөздүк ишинин маанисине арналган материалдардын публикацияларына өзгөчө көңүл бурган. Журналдын беттеринде окумуштуу-методисттер (Л. А. Шейман, В. П. Петров, К. С. Коблов) менен бирге практик-мугалимдердин (З. Я. Герасимова, Зальдинер М. А., Е. Я. Мерзликина) тажрыйбаларын камтыган макалалар жарыяланып турган.

Макалалардын авторлору орус адабияты боюнча сабактардын эң татаал этабындагы сөздүк ишине кеңири түрдө мүнөздөмө берип, сөздүк ишин жүргүзүүдөгү көрсөтмө куралдарды колдонуунун мааниси ачып көрсөтүшкөн.

**Негизги сөздөр:** сөз минимуму, сөздүк иши, көрсөтмө куралдар, журнал, сөз байлыгы, адабий текст, публикация, материалдар, сөздүк дептерлери.

**Апышева С.Ш.**

кандидат филологических наук

Кыргызский государственный университети имени И. Арабаев

г. Бишкек

**Байикеева Л.С.**

магистрант

Кыргызский государственный университети имени И. Арабаев

г. Бишкек

[bajikeevaluiza@gmail.com](mailto:bajikeevaluiza@gmail.com)

**УКАЗАТЕЛЬ СТАТЕЙ ПО СЛОВАРНОЙ РАБОТЕ В НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКОМ  
ЖУРНАЛЕ “РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА В ШКОЛАХ КЫРГЫЗСТАНА”**

**Аннотация:** Данная статья посвящена, безусловно, важной проблеме обучения русскому языку кыргызских учащихся: словарной работе. Журнал “Русский язык в киргизской школе” с первых дней существования уделял огромное значение публикации материалов по данной теме. Наряду с материалами ученых-методистов (Л. А. Шейман, В. П. Петров, К. С. Коблов) в журнале публиковался опыт учителей-практиков (З. Я. Герасимова, Зальдинер М. А.

Е. Я. Мерзликина). Авторы дают развернутую характеристику словарной работы на самом сложном этапе урока по русской литературе, рассказывают о важности применения наглядности при работе с новыми словами.

**Ключевые слова:** словарный минимум, словарная работа, наглядные пособия, журнал, словарный запас, литературный текст, публикация, материалы, словарные тетради.

**Аpysheva S.Sh.**

Candidate of Philology Sciences

Kyrgyz State University named after I. Arabaev

Bishkek c.

**Baiikeeva L.S.**

master's student

Kyrgyz State University named after I. Arabaev

Bishkek c.

[baiikeevaluiza@gmail.com](mailto:baiikeevaluiza@gmail.com)

#### INDEX OF ARTICLE ON VOCABULARY WORK IN THE SCIENTIFIC AND METHODOLOGICAL JOURNAL «RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE IN SCHOOLS OF KYRGYZSTAN»

**Annotation:** This article is devoted, undoubtedly, to an important problem of teaching Russian to Kyrgyz students: vocabulary work. From the first days of its existence, the journal "Russian Language in Kyrgyz School" paid great attention to the publication of materials on this topic. Along with the materials of methodological scientists (V. P. Petrov, K. S. Koblov), the journal published the experience of practicing teachers (Z. Y. Gerasimova, M. A. Zaldiner. E. Ya. Merzlikina).

The authors give a detailed characterization of vocabulary work at the most difficult stage of the lesson in Russian literature, talk about the importance of using visualization when working with new words.

**Key words:** vocabulary minimum, vocabulary work, visual aids, magazine, vocabulary, literary text, publication, materials, vocabulary notebooks.

Прошло уже 66 лет со дня основания журнала “Русский язык и литература в школах Кыргызстана”, но изучение его материалов – публикаций в нашей республике и за ее пределами, остается одной из важных и неизученных вопросов. Республиканский научно-методический журнал “Русский язык и литература в школах Кыргызстана” (далее РЯЛКШ) в первые годы назывался “Русский язык в киргизских школах” и был основан в 1958 году видным ученым-методистом, доктором педагогических наук, профессором, известным пушкинистом *Львом Аврумовичем Шейманом*, который в течение 46 лет, до самой своей кончины был бессменным его главным редактором.

В журнале с момента его основания и по сегодняшний день освещались самые актуальные вопросы преподавания и изучения русского языка и литературы в нашей республике, обобщались результаты фундаментальных и прикладных исследований в области русистики и методики преподавания русского языка и литературы в Кыргызстане и за ее пределами.

Знание русского языка дает нам узнать величайшие богатства русской литературы. Владея этим языком, можно читать полно и в подлиннике бессмертные строки Пушкина, Лермонтова, чарующие описания Тургенева, великого Л. Толстого. Слова и словосочетания, из которых строятся предложения, высказывания, в конечном счете и составляют весь язык.

Для того чтобы любой литературный текст на любом языке был воспринят читателем в его эстетическом своеобразии, необходимо его простое понимание. В условиях же национальной школы особого внимания требует принцип обеспечения языковой базы, необходимой для усвоения художественного текста на ином языке в его образной специфике и для усвоения теоретико-литературной терминологии в неразрывном единстве с конкретным литературным фактом. Исходя из вышесказанного любой урок русского языка или русской литературы в национальных школах должен содержать в себе словарный материал.

Работа над обогащением словарного запаса учащихся киргизской школы является одним из важнейших участков учебно-воспитательного процесса. И поэтому мы можем утверждать, что словарная работа является первым обязательным этапом работы с литературным текстом.

В историческом первом номере журнала «Русский язык в киргизской школе» (ныне РЯЛКШ) в своей статье «О словарном минимуме для киргизской семилетней школы и работе над его усвоением» научный сотрудник Киргизского научно-исследовательского института педагогики В. П. Петров отмечал: «Существенным недостатком действовавшей до сих пор программы по русскому языку для киргизской начальной и семилетней школы являлось отсутствие в ней сколько-нибудь регламентированного словарного минимума» [1, с. 17.].

Естественно, что словарный состав русского языка в киргизской школе не может сразу быть представленным в большом количестве. Он должен усваиваться малыми дозами в систематической последовательности, например, по несколько слов на каждом уроке. Далее автор статьи отмечает, что одной из существенных причин «неудовлетворительного усвоения русского языка киргизскими школьниками как раз и являлась до сих пор крайняя неупорядоченность, хаотичность всего слышимого ими потока слов, выражающих самые различные понятия» [1, с.17.]. Автор считает, что основное назначение рекомендуемого учителю словарного минимума – упорядочить и систематизировать лексический материал, предназначенный для сознательного восприятия и прочного усвоения учениками.

Следует отметить, что наличие примерного словарного минимума, с одной стороны, может значительно облегчить работу учителя, с другой стороны, потребует известной методической перестройки. Автор подчеркивает важность определения тематического содержания словарного минимума. Кроме этого, необходимо учителю наметить, какие именно участки многогранного лексикона русского языка следовало бы раскрыть перед учащимися киргизской школы. Целью статьи автора явилось ознакомление учителей русского языка и литературы республики с принципами составления словарного минимума.

[На уроках русского языка и литературы большое внимание уделяется отработке и пунктуационных правил, развитию словарного запаса и грамматических навыков \[7\]](#)

Следующая статья по проблеме словарной работы на уроках русского языка и литературы в национальных школах посвящена ведению словарных тетрадей. Автор статьи Заслуженный учитель школы Узбекской ССР, доцент Кесарь Сергеевич Коблов рассказывает о своем опыте, нашедшем применение в некоторых школах Узбекистана.

Кесарь Сергеевич подробно рассказывает о ведении словарной тетради на уроках русского языка, а не каких-либо «словариков». Опыт учителя говорит о том, что ведение учащимися «словариков» в записных книжках, маленьких тетрадочках и т.п. не дает ожидаемого результата. «Готовясь к каждому уроку, я заранее планирую подлежащие заучиванию слова и вместе с тем учитываю все слова, которые учащиеся обязаны заучить в течение учебной четверти и всего учебного года» [2, с. 54.] .

Учительница Кара-Суйской средней школы Ат-Башинского района З.Я. Герасимова в своей публикации «Наглядные пособия по словарной работе в начальных классах» делится пока еще небольшим, но опытом применения наглядных пособий по словарной работе. Она считает, что наглядные пособия на уроке нужно применять своевременно, четко объясняя каждое новое слово, чтобы у учеников не создавать искаженное понятие. В данной статье учительница отдаленной сельской школы приводит примеры применения наглядных пособий по словарной работе на уроках русского языка во втором классе. Она при изучении русской народной сказки «Репка», использует «подвижные» фигурки, вырезанные ею из картона. При этом обращая особое внимание на новые слова и объясняя их с помощью наглядности.

Также учительница использует один из простейших видов наглядности – лист бумаги с наклеенными аппликациями – с изображениями предметов, иногда работает с картотеккой и для лучшего усвоения нового слова, проводит игры с применением новых слов при изучении того или другого материала. При изучении с помощью наглядных пособий, ей также удаётся проконтролировать грамотность у учащихся, что является немаловажным при изучении любого неродного языка.

При знакомстве с данной статьей я подумала о том, что надо очень любить свое дело чтобы работать так, как это делала сельская учительница из отдаленной школы З. Я. Герасимова. Этот опыт мы, учителя русского языка в начальных классах можем использовать и сейчас.

Следующая статья принадлежит перу учителя железнодорожной школы № 38 г. Ташкента Морицу Акимовичу Зальдинеру. Статья автора дает развернутую характеристику словарной работы на самом сложном этапе урока по русской литературе. Материалы, разработанные автором, могут быть использованы не только в узбекских школах, но и в других национальных школах.

Автор считает, что нельзя сводить словарную работу только к объяснению «непонятных слов» или к «накоплению запаса русских слов», как на это ориентируют некоторые программы по русскому языку и литературе. Все произведения, над которыми работает учитель на уроках русской литературы, связаны со словарной работой. М. А. Зальдинер отмечает: «При изучении художественной литературы нам нужно строить словарную работу так, чтобы она действительно обогащала содержание речи учащихся, а не сводилась к процессу простого количественного накапливания слов» [3, с.]. Сложный процесс работы над художественным произведением проводится, прежде всего, на основе лексико-фразеологической подготовки учащихся к восприятию материала произведения. В этом и заключается задача словарной работы.

Автор статьи отмечает, что словарная работа это не только система занятий по осознанию смысла слов и выражений, но и создание у учащихся твердых навыков их употребления и также навыки приобретаются в контексте связной речи.

В ходе статьи автор приводит анализ образа-персонажа и описывает характер словарной работы на этом этапе изучения темы; описывает словарную работу в связи с анализом лирических (бессюжетных) произведений; указывает на некоторые особенности словарной работы при анализе басни И. А. Крылова «Рыбья пляска»; проводит анализ большого сюжетного произведения и словарную работу над ней. Автор завершает свою статью разделом, где обучение выразительному чтению выступает как один из видов анализа стихотворения и приводится пример проведения словарной работы при этом виде анализа.

В рубрике «Учитель рассказывает» учительница русского языка и литературы киргизской средней школы станции Багиш Октябрьского района Джалал-Абадской области Екатерина Яковлевна Мерзликина делится некоторыми приемами из своего опыта по словарной работе на уроках литературы.

Наиболее ценными из ее методических приемов, на мой взгляд, являются те, которые побуждают ученика по разному изменять заученные русские слова, включая их в связный контекст, благодаря чему слово применяется в живой речи ученика, а не остается лишь записью в его словаре.

Одиннадцатилетний опыт учителя русского языка и литературы показывает, что применение различных видов проведения словарной работы дает лучшие результаты, о чем свидетельствует ее статья.

Автор в завершение отмечает: «...я постепенно, от урока к уроку, знакомлю учащихся все с большим количеством слов и выражений и добиваюсь более глубокого, более осмысленного освоения материала, значительного обогащения словаря учащихся, развития их речи и расширения кругозора» [4, с. 44].

«Словарная пятиминутка в IV классе», так называется публикация учительницы русского языка и литературы школы-интерната г. Узгена Марии Терентьевны Рудовой. В своей статье она рассказывает о том, что практикует своеобразную форму лексико-фразеологической работы по русскому языку – словарную пятиминутку на каждом уроке. Тем самым она добивается систематического расширения словарного запаса учащихся, последовательного развития их речи.

Следует отметить, что каждый учитель русского языка и литературы знает и понимает как важна словарная работа на уроках. Автор статьи считает кроме того, что словарная работа должна быть как ежедневной и систематической, так и еще занимательной, разнообразной.

Для активизации словаря учащихся она еще проводит тематический разговор с употреблением новых слов на каждом уроке чтения в IV классе, на следующем уроке идет фронтальный опрос этих слов. Иногда практикуется словарная пятиминутка по картинке и рисунку.

По мнению М. Т. Рудовой, словарная пятиминутка может быть не только устной, но и письменной. На заранее заготовленной таблице, которая вывешивается, пишется 5-6 слов. Ученикам следует быстро сделать перевод, а затем составить с этими словами предложения и записать на листочках.

В конце статьи автор отмечает, что времени на «словарную пятиминутку» уходит совсем мало, но зато результат ощутим и польза велика.

Резюмируя данную статью, мы видим, как велика роль словарной работы при изучении русского языка и литературы в киргизской или в любой другой национальной школе и методы, приемы работы напрямую зависят от творческого подхода учителя.

**Использованная литература:**

1. Петров В. П. «О словарном минимуме для киргизской семилетней школы и работа над его усвоением». – Русский язык в киргизской школе. – 1958. – № 1. – С. 16–27.
2. Коблов К. С. «Ведение словарных тетрадей». – Русский язык в киргизской школе. – 1958. – № 1. – С. 54–56.
3. Зальдинер М. А. «Словарная работа на этапе анализа художественного произведения в VIII – X классах национальной школы». – Русский язык в киргизской школе. – 1958. – № 2. – С. 38–53.
4. Мерзликина Е. Я. «О некоторых приемах словарной работы». – Русский язык в киргизской школе. – 1958. – № 4. – С. 41–44.
5. Дуйшооналы кызы А. Формирование предметной компетенции на уроках русского языка и литературы // Вестник И. Арабаева. -2024.-№1. -С. 185

**Рецензент: кандидат педагогических наук, доцент Тагаева Г.С.**